

Ethere

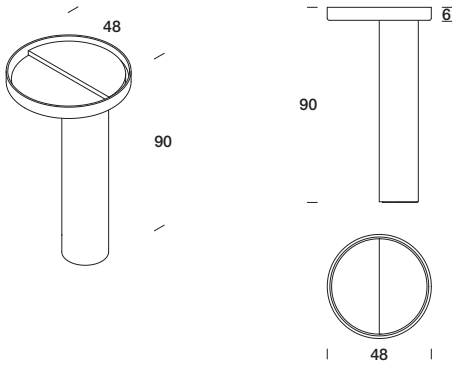
Lavabo
/ Washbasin
/ Lavabo
/ Washbecken
/ Lavabo



REXA

Ethere

Dimensioni
/ Dimensions
/ Taille
/ Größe
/ Talla



Informazioni tecniche
/ Technical information
/ Informations techniques
/ Technische Information
/ Información técnica



a terra
/ freestanding



a parete
/ on wall



da terra
/ on floor

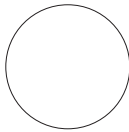


scarico a pavimento
/ floor connection

PESO NETTO / NET WEIGHT	29 kg
PESO LORDO / GROSS WEIGHT	43 kg
VOLUME / VOLUME	0,2 m³

Materiali lavabo
/ Washbasin materials
/ Matériaux de lavabo
/ Waschmaterial
/ Materiales de lavabo

Corian®



C01
Glacier White



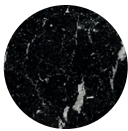
C38
Deep Nocturne

Materiali vassoio
/ Tray materials
/ Matériaux de plateau
/ Tablettmaterial
/ Materiales de bandeja

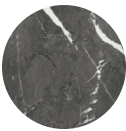
Marmo / Marble



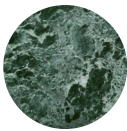
M01
Carrara



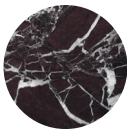
M09
Nero Marquina



M08
Grigio Veneto



M11
Verde Alpi



M13
Rosso Levanto

Corian®

Corian® è un materiale non poroso, omogeneo e inalterabile alla luce, composto da $\pm 1/3$ di resina acrilica (polimetil-metacrilato o PMMA) e da $\pm 2/3$ di sostanze minerali. Il componente principale è il tri-idrato di alluminio (ATH), minerale derivato dalla bauxite, da cui si ricava l'alluminio. Dal 1967, anno della sua produzione, a oggi il Corian® ha dimostrato di essere un materiale resistente, versatile e igienico. Non essendo poroso, muffe e batteri non trovano appigli e non possono diffondersi nelle giunture o sotto la superficie. Inerte e non tossico, in condizioni normali di temperatura non emette gas. Quando viene bruciato rilascia ossidi di carbonio, il fumo è leggero e non contiene gas alogeni tossici. Per ulteriori informazioni consultare il sito internet: www.dupont.it

Corian® is a solid, non-porous, homogeneous surfacing material, composed of $\pm 1/3$ acrylic resin (also known as Polymethyl Methacrylate or PMMA), and $\pm 2/3$ of natural minerals. These minerals are composed of Aluminium Trihydrate (ATH) derived from bauxite, an ore from which aluminium is extracted. Since its birth in 1967 Corian® has proved to be really resistant, versatile and hygienic. Being a non-porous material, mold and bacteria cannot root nor spread themselves in the joints or under the surface. Corian® is non-toxic and inert. In normal temperature conditions is not emitting gas. If burnt releases mostly carbon monoxide and the light smoke does not have any halogen toxic gas. For further information on its composition, consult the website: www.corian.uk

Corian® est un matériel de revêtement homogène massif et non poreux, composé de $\pm 1/3$ de résine acrylique (également connue sous le nom de Polyméthyle Méthacrylate ou PMMA), et de $\pm 2/3$ de minéraux naturels. Son composant principal est le Trihydrate de la bauxite (ATH), un minéral dérivé de la bauxite, le minéral dont on extrait l'aluminium. Depuis sa naissance en 1967, Corian® a démontré d'être vraiment résistant, versatile et hygiénique. Étant aussi un matériel homogène et non-poreux, moisissures et bactéries ne se déposent pas ni dans les joint et ni en dessous de la surface. Corian® est inerte et nontoxique. En condition de température normale, il génère aucune émission de gaz. En cas de combustion, il émet surtout des oxydes de carbone et le fumée est léger et contient pas des gaz halogènes toxiques. Pour plus d'information, consultez le site: www.dupontdenemours.fr

Corian® ist ein massives, nicht poröses und homogenes Oberflächenmaterial aus $\pm 1/3$ Acrylharz (auch als Polymethylmetacrylat oder PMMA bekannt) und $\pm 2/3$ natürlichen Mineralien. Der Hauptbestandteil ist das Mineral Aluminiumhydroxid (ATH), das aus Bauxit (Aluminiumerz) gewonnen wird. Seit der

Ethere

Markteinführung im Jahr 1967 hat sich Corian® als langlebiges und nutzerfreundliches Material bewährt. Das porenlose, massive Corian® kann optisch fugenlos verarbeitet werden und verfügt deshalb über eine besonderes hygienische Oberfläche. Diese verhindert das Wachstum von Bakterien oder Schimmelpilzen. Corian® ist ein inaktives, nicht toxisches Material. Bei Normaltemperatur kommt es zu keiner Gasentwicklung. Wird es verbrannt, setzt der Werkstoff hauptsächlich Kohlendioxid frei. Der Rauch ist optisch hell und enthält keine toxischen halogenierten Gase. Informationen zur Materialzusammensetzung entnehmen Sie bitte dem Corian® auf: www.dupont.de

Corian® es un material no poroso, homogéneo e inalterable a la luz, compuesto de ±1/3 de resina acrílica (también conocida como Polimetil-Metacrilato o PMMA) y ±2/3 de minerales naturales. Su principal ingrediente es el mineral trihidrato de aluminio (ATH), un derivado de la bauxita que sirve de base para la producción de aluminio. Desde su introducción en 1967, Corian® ha demostrado ser un material resistente, versátil e higiénico. Como no es poroso, ¿el moho y las bacterias no encuentran bodegas y no pueden propagarse en las articulaciones o debajo de la superficie. Corian® es un material inerte y no tóxico. Bajo condiciones normales de temperatura, no emite gases. Cuando se quema, principalmente desprende gas carbónico, el humo que genera es liviano y no contiene gases halogenados tóxicos. Para tener más información sobre la composición del material, consulte Corian® la página: www.dupont.es

Uso e manutenzione Corian®
/ Corian® use and maintainance
/ Corian® utilisation et maintenance
/ Corian® Gebrauch und Wartung
/ Corian® uso y mantenimiento

Manutenzione giornaliera / For everyday cleaning / Nettoyage quotidien / Tägliche Reinigung / Para la limpieza cotidiana	A—B—C
Acqua ricca di calcare, sapone, minerali / Water rich of limestone, soaps, minerals / Dépôt calcaire, savons, minéraux / Kalk, Seifen / Mineralablagerungen / Cal de agua dura, jabon, minerales	A—B—F—H
Graffio significativo, bruciatura di sigaretta, inchiostro, segni di penna / Light scratch, cigarette burns, ink, marker pen / Égratignure importante, brûlure de cigarette, encre, marques de stylo / Lilienpollen, Safran, leichte Kratzer, Zigarettenbrandfleck / Tinte, Filzstift / Rasguños significativos, quemaduras de cigarrillos, tinta, marcas de lápiz	A—B—C—E—H
Mercurocromo, sangue, profumo / Mercurochrome, blood, perfume / Mercurochrome, sang, parfum / Mercurochrom, Blut, Rotwein, Parfum / Sangre, vino, perfume	A—B—C—D—E—H
Smalto per unghie / Nail varnish spills / Vernis à angle / Nagellack / Manchas de esmalte de uñas	A—B—C—G—H
Ferro o ruggine / Iron or rust / Fer ou rouille / Eisen oder Rost / Hierro u oxidacion	A—B—C—G—H
Iodio / Iodine / Iode / Jod / Yodo	A—B—C—E—H
Corian® colorato / Colored Corian® / Corian® coloré / Farbiges Corian® / Corian® de colores	A—B—G

Agire sempre con movimenti circolari. Se non viene rimossa completamente risciacquando con acqua, la candeggina può scolorire il Corian® / Always clean using circular motion. Bleach can discolour Corian® if not removed completely by rinsing with water afterwards / Nettoyez toujours en effectuant un mouvement circulaire. L'eau de javel risque de décolorer le Corian® si elle n'est pas ensuite rincée complètement à l'eau / Reinigen Sie die Oberfläche immer mit kreisenden Bewegungen Bleiche sofort mit Wasser vollständig abspülen, andernfalls kann sich die Corian® Oberfläche verfärben / Siempre limpie con movimientos circulares. La Lejía puede dejar manchas blancas en la superficie de Corian® si no se aclare con agua abundante.

A. Rimuovere il residuo con un panno / Remove excess with a soft cloth / Épongez avec un chiffon doux / Rückstände mit einem weichen Tuch entfernen / Elimine manchas con un trapo suave

B. Sciacquare la superficie con acqua calda e asciugare con un panno morbido / Rinse surface with warm water and dry with a soft cloth / Rincez à l'eau chaude et séchez avec un chiffon doux / Oberfläche mit warmen Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch trockenwischen / Aclare la superficie con agua caliente y seque con un trapo suave

C. Usare un panno umido e una crema abrasiva leggera (es. Cif) / Use a damp microfiber cloth and a light abrasive cream / Utilisez un chiffon humide et un détergent doux en crème (type Cif) / Ein feuchtes Tuch und eine milde Scheuermilch verwenden (z.B. Viss, Frosch Scheuermilch) / Applique una crema leggermente abrasiva (como Cif) con un paño mojado

D. Usare una spugna, strofinare sulla macchia con un prodotto detergente a base di ammoniaca / Use a microfiber cloth and wipe the stain with an ammonia detergent / Utilisez une éponge et frottez la tache avec un détergent ou un nettoyant pour / Mit einem abrasiven Scheuerschwamm (z.B. Scotch Brite®) und einem Reinigungsmittel oder Reiniger für Massivoberflächen auf Ammoniakbasis (z.B. Ajax, Meister Proper, General) über den Fleck reiben / Con un estropajo que esté gastado frote la mancha con un producto para limpiar superficies sólidas a base de amoniaco.

E. Usare una spugna, strofinare sulla macchia con candeggina diluita con acqua, sciacquare più volte con acqua calda e asciugare con un panno morbido / Use a microfiber cloth and rub over the stain with some diluted bleach. Rinse several times with warm water and dry with a soft cloth / Utilisez une éponge à récurer et frottez la tache avec un peu d'eau de javel dilué. Rincez plusieurs fois à l'eau chaude, puis séchez avec un chiffon doux / Mit einem abrasiver Scheuerschwamm (z.B. Scotch Brite®) und Haushaltsbleiche. Oberfläche mehrmals mit warmem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch trockenwischen / Con un estropajo que esté gastado frote la mancha con un poco de lejía diluida. Aclare varias veces con agua caliente y seque con un trapo suave

F. Usare una spugna e strofinare sulla macchia con un prodotto di pulizia anticalcare (tipo Viakal®) o aceto. Sciacquare più volte con acqua calda ed asciugare con un panno morbido / Use a microfiber cloth and rub over the stain with a standard household lime-scale remover (Viakal®, Lime-lite) or vinegar. Rinse several times with warm water and dry with a soft cloth / Utilisez une éponge à récurer et frotter la tache avec un produit anti-calcaire (type Viakal®) ou de vinaigre. Rincez plusieurs fois à l'eau chaude, puis séchez avec un chiffon doux / Mit einem abrasiver Scheuerschwamm (z.B. Scotch Brite®) und einem standardmäßigen Haushaltsmittel zur Entfernung von Kalkablagerungen (Sidel) oder Essig über den Fleck reiben. Oberfläche mehrmals mit warmem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch trockenwischen / Con un estropajo que esté gastado frote la mancha con un producto doméstico para eliminar los residuos de cal (Viakal®) o vinagre. Aclare varias veces con agua caliente y seque con un trapo suave

G. Usare una spugna e strofinare sulla macchia con un prodotto privo di acetone. Sciacquare più volte con acqua calda ed asciugare con un panno morbido / Use a microfiber cloth and rub over the stain with a non-acetone based Nail varnish remover. Rinse several times with warm water and dry with a soft cloth / Utilisez une éponge à récurer et frottez la tache avec un dissolvant à ongles sans acétone. Rincez plusieurs fois à l'eau chaude, puis séchez avec un chiffon doux / Mit einem abrasiver Scheuerschwamm (z.B. Scotch Brite®) und einem acetonfreien Nagellackentferner über den Fleck reiben. Oberfläche mehrmals mit warmem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch trockenwischen / Con un estropajo que esté gastado frote la mancha con un detergente sin acetona. Aclare varias veces con agua caliente y seque con un trapo suave

H. Se le macchie persistono, contattare Rexa (tel: 0434 593182). Molti danni dovuti a urti, calore o prodotti chimici possono essere riparati solitamente sul luogo ridando integralmente alla supercie il suo aspetto originale, regolare, igienico / If the stains persist, contact Rexa (tel: +39 0434 593182). Most damages, including sever impact, heat or chemical damage, can usually be repaired on site to restore the original, smooth, hygienic solid surface integrity / Si la tache persiste, contactez Rexa (tel: +39 0434 593182). La plupart des dégâts, y compris les dommages importants dus à un choc, à la chaleur ou à des produits chimiques, sont habituellement réparables sur place pour redonner aux / Wenn Flecken nicht entfernt werden können, setzen Sie sich mit Rexa Design (tel: +39 0434 593182) in Verbindung. Die meisten Schäden, ei nschließlich Schäden, die durch starke Schläge, Hitze oder Chemikalien verursacht wurden, können in der Regel vor Ort beseitigt werden. Die Oberfläche erhält dadurch ihre ursprüngliche, glatte, hygienische und massive Oberflächenbeschaffenheit zurück / Si la mancha persiste, contacte Rexa (tel: +39 0434 593182). La mayoría de los daños, incluso los causados por un golpe, el calor y productos químicos, se pueden reparar en el sitio de instalación.

Ethere

Marmo / Marble / Marbre / Marmor / Mármol	I Marmi e i graniti selezionati offrono la possibilità di inserire in casa materiali naturali con toni abbinabili alle collezioni bagno. Il Marmo bianco di Carrara lascia trasparire un leggero grigio chiaro che si scurisce nelle venature. I marmi: Carrara, Marquinia, Grigio Carnico, Grigio Veneto, Colle Mandina, Verde Alpi ed Emperador sono caratterizzati da venature. Sulla superficie dei marmi sono presenti delle porosità. Marbles and Granites selected offer the opportunity to incorporate natural materials at home with tones matching the bathroom collections. The white Carrara marble reveals a light gray which darkens in the grail. The marbles: Carrara, Marquinia, Grigio Carnico, Grigio Veneto, Colle Mandina, Verde Alpi and Emperador are characterized by their veins. Porosity can be seen on the surface of marbles. Marbres et granits sélectionnés offrent la possibilité d'insérer chez soi des matériaux naturels avec des tons correspondants aux collections de salle de bains. Le marbre blanc de Carrare révèle un gris clair qui obscurcit dans le veinage. Le marbre: Carrara, Marquinia, Grigio Carnico, Grigio Veneto, Colle Mandina, Verde Alpi et Emperador se caractérisent par leurs veines. Sur la surface des marbres il est possible de percevoir la porosité. Ausgewählte Marmors und Granite bieten, mit den passenden Tönen zu den Badkollektionen die Möglichkeit, natürlichen Materialien zu Hause einzusetzen. Der weiße Carrara Marmor zeigt einen hellgrauen Ton, der in der Maserung dunkler wird. Die Marmor: Carrara, Marquinia, Grigio Carnico, Grigio Veneto, Colle Mandina, Verde Alpi und Emperador sind durch ihre Maserung gekennzeichnet. Auf der Oberfläche der Marmore ist die Porosität sichtbar. Mármoles y granitos seleccionados ofrecen la posibilidad de insertar materiales naturales en casa con el mismo tono de las colecciones de baño. El mármol blanco de Carrara revela un gris claro, que se oscurece en la veta. El mármol Carrara, Marquinia, Grigio Carnico, Grigio Veneto, Colle Mandina, Verde Alpi y Emperador se caracteriza por sus vetas. En la superficie de las encimeras se puede ver la porosidad.
Uso e manutenzione marmo / Marble use and mantainance / Marbre utilisation et maintenance / Marmor Gebrauch und Wartung / Mármol uso y mantenimiento	Pulire la superficie con acqua e detergenti neutri. I piani vengono trattati con un prodotto specifico (olio/idrorepellente) per migliorare le caratteristiche di resistenza all'assorbimento. È consigliabile trattare il piano con prodotti protettivi almeno una volta all'anno. / Clean the surface with water and mild detergents. The plans are treated with a specific product (oil / waterrepellent) to improve the characteristics of resistance to the absorption. It is recommended to treat the top with protective products at least once a year. / Nettoyer la surface avec de l'eau et des détergents doux. Les plans sont traités avec un produit spécifique (huile / produit hydrofuge) pour améliorer les caractéristiques de résistance à l'absorption. Il est recommandé de traiter le plan avec des produits de protection au moins une fois par année. / Reinigen Sie die Oberfläche mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Die Platten werden mit einem bestimmten Produkt (Öl / Dichtmittel) behandelt, um die Eigenschaften der Beständigkeit gegen die Absorption zu verbessern. Es wird empfohlen, die Platte mit Schutzprodukten mindestens einmal im Jahr zu behandeln. / Limpiar la superficie con agua ydetergentes suaves. Las encimeras son tratadas con un producto específico (aceite / sellante) para mejorar las características de resistencia a la absorción. Se recomienda tratar la encimera con productos de protección al menos una vez al año.
Atossicità / Non-toxicity / Non-toxicité / Ungiftigkeit / No toxicidad	Il prodotto non risulta tossico o nocivo all'uomo, agli animali o all'ambiente. / The product is not toxic or harmful to humans, animals or the environment. / Le produit n'est pas toxique ou nocif pour l'homme, les animaux ou l'environnement. / Das Produkt ist weder giftig noch schädlich für Mensch, Tier oder Umwelt. / El producto no es tóxico ni nocivo para las personas, los animales o el medio ambiente.
Smaltimento / Disposal / Élimination / Entsorgung / Eliminación	Alla fine del suo utilizzo non disperdere l'oggetto nell'ambiente. Smaltire il prodotto in base alle regole previste dall'ente comunale di smaltimento dei rifiuti. / At the end of its use do not disperse the object in the environment. Dispose of the product according to the rules laid down by the municipal waste disposal body. / À la fin de son utilisation, ne dispersez pas l'objet dans l'environnement. Éliminer le produit conformément aux règles établies par la municipalité de déchet. / Am Ende seiner Verwendung nicht in die Umwelt streuen. Entsorgen Sie das Produkt nach den Regeln der Gemeinde für die Abfallbeseitigung. / Al final de su uso no dispersar el objeto en el medio ambiente. Eliminar el producto de acuerdo con las normas establecidas por la autoridad municipal de eliminación de residuos.
Dimensioni imballo / Packing size / Emballage / Verpackungsmasse / Tamaño del embalaje	Lavabo / Washbasin L 55 P 55 H 11 cm Colonna / Column L 33 P 33 H 86 cm Mensola / Shelf L 55 P 30 H 10 cm

Ethere

- Avvertenze
- /Warnings
- /Avertissements
- /Warnhinweise
- /Advertencias

Rexa declina ogni responsabilità in caso di utilizzo improprio dei prodotti da lei commercializzati o in caso di errata o non corretta installazione. Nel caso di inosservanza delle note tecniche, l'azienda declina ogni responsabilità per mal funzionamento degli articoli e danni a cose e/o persone. Si declina inoltre ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in questa scheda dovute ad errori di trascrizione.

/Rexa disclaims all liability in case of improper use of the products you market or in case of incorrect or incorrect installation. In the event of non-compliance with the technical notes, the company declines any responsibility for malfunctioning of the items and damage to things and/or people. It also declines any responsibility for any inaccuracies contained in this sheet due to transcription errors.

/Rexa décline toute responsabilité en cas d'utilisation abusive des produits que vous avez commercialisés ou en cas d'installation incorrecte ou incorrecte. En cas de non-respect des notes techniques, la société décline toute responsabilité pour le mauvais fonctionnement des articles et les dommages aux choses et/ou aux personnes. En outre, nous déclinons toute responsabilité relative à d'éventuelles inexactitudes contenues dans cette fiche en raison d'erreurs de transcription.

/Rexa übernimmt keine Haftung im Falle einer unsachgemäßen Verwendung der von Ihnen vertriebenen Produkte oder im Falle einer falschen oder falschen Installation. Im Falle der Nichteinhaltung der technischen Hinweise übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung für die Fehlfunktion der Artikel und Schäden an Sachen und/oder Personen. Es wird auch keine Haftung für eventuelle Ungenauigkeiten dieser Karte aufgrund von Schreibfehlern übernommen.

/Rexa declina toda responsabilidad en caso de uso indebido de los productos que usted comercializa o en caso de incorrecta o incorrecta instalación. En caso de incumplimiento de las notas técnicas, la empresa declina toda responsabilidad por mal funcionamiento de los artículos y daños a bienes y/o personas. Asimismo, se declina toda responsabilidad relativa a eventuales inexactitudes contenidas en esta ficha debido a errores de transcripción.